

# Pied simple ou double face

Borne de recharge en réseau

Guide d'installation

75-001711-05 R2



# CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

## CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS



**AVERTISSEMENT** : Ce manuel contient des instructions importantes pour le système Home Flex. Lorsque vous utilisez des produits électriques, prenez toujours les précautions de base, y compris celles indiquées ci-dessous :

1. **Lisez et suivez tous les avertissements et instructions avant l'entretien, l'installation ou l'utilisation de la borne de recharge ChargePoint®.** Procédez à l'installation et à l'utilisation conformément aux instructions. Tout manquement à cette instruction peut entraîner la mort, des blessures ou des dommages matériels, et annule la garantie limitée.

2. **Instructions applicables aux guides d'installation et de conception du site**

**Faites intervenir uniquement des professionnels agréés pour installer votre borne de recharge ChargePoint et respectez l'ensemble des codes et des normes de construction nationaux et locaux.** Avant d'installer la borne de recharge ChargePoint, consultez un prestataire agréé, tel qu'un électricien agréé, et faites appel à un expert en installation formé pour assurer la conformité aux codes et normes électriques et de construction locaux, aux conditions climatiques, aux normes de sécurité et à tous les codes et ordonnances applicables.



**Instructions applicables au service, aux guides de maintenance du & fonctionnement**

**Faites appel uniquement à des professionnels agréés et certifiés par ChargePoint pour l'installation et l'entretien, respectez tous les codes et normes de construction nationaux et locaux et assurez-vous de la conformité** aux codes et normes locaux de construction et d'électricité, aux conditions climatiques, aux normes de sécurité et à tous les codes et ordonnances applicables. Vérifiez que l'installation de la borne de recharge est correcte avant de l'utiliser.

3. **Mettez toujours la borne de recharge ChargePoint à la terre.** L'échec de la mise à la terre de la borne de recharge peut entraîner un risque d'électrocution. La borne de recharge doit être connectée à un réseau de fils métalliques permanent et mis à la terre. Il est également possible d'utiliser un conducteur de mise à la terre en association avec des conducteurs de circuit et de le connecter à la borne ou au cordon de mise à la terre sur l'équipement de recharge du véhicule électrique (EVSE). Les connexions à l'EVSE doivent se conformer à l'ensemble des codes et règlements applicables.



4. **Installez la borne de recharge ChargePoint sur une dalle en béton en suivant une méthode approuvée par ChargePoint.** L'installation de la borne de recharge sur une surface qui ne peut pas supporter son poids peut entraîner la mort, des blessures corporelles ou des dommages matériels. Vérifiez que l'installation de la borne de recharge est correcte avant de l'utiliser.
5. **Cette borne de recharge ne convient pas à une utilisation dans les emplacements dangereux de classe 1, par exemple à proximité de vapeurs ou de gaz inflammables, explosifs ou combustibles (cette borne de recharge ne convient pas à une utilisation dans une zone classifiée ATEX, notamment à proximité de vapeurs ou de gaz inflammables, explosifs ou combustibles).**
6. **Surveillez les enfants à proximité de cet appareil.**
7. **Ne mettez pas vos doigts dans le connecteur pour véhicule électrique.**
8. **N'utilisez pas cet appareil si un câble est effiloché, présente une isolation cassée ou tout autre signe de détérioration.**
9. **N'utilisez pas cet appareil si le boîtier ou le connecteur pour véhicule électrique est cassé, fissuré, ouvert ou présente d'autres signes de détérioration.**
10. **Utilisez uniquement des fils conducteurs en cuivre conçus pour des températures de 90 °C.**
11. N'utilisez pas la borne de recharge à des températures en dehors de sa plage de fonctionnement de -40 °F à 122 °F (-40 °C à +50 °C).
12. Assurez-vous que le cordon de recharge est positionné de manière à ce qu'il ne soit pas piétiné, qu'on ne puisse pas trébucher dessus ou qu'il ne soit pas soumis à des dommages ou à des tensions. Ne fermez pas une porte de garage sur le cordon de recharge.



**IMPORTANT :** En aucun cas la conformité avec les renseignements contenus dans un guide ChargePoint comme celui-ci ne dégagera l'utilisateur de la responsabilité de se conformer à tous les codes et à toutes les normes de sécurité en vigueur. Ce document décrit des procédures homologuées. S'il n'est pas possible d'effectuer les procédures comme indiqué, contactez ChargePoint. **ChargePoint n'est pas responsable des dommages pouvant résulter d'installations ou de procédures qui ne sont pas décrites dans ce document ou du non-respect des recommandations de ChargePoint.**

## Mise au rebut du produit

**Applicable à l'Amérique du Nord** - Ne pas éliminer avec les ordures ménagères non triées. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour de plus amples informations sur leur mise au rebut correcte. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés. 

**Applicable à l'UE** - Pour se conformer à la directive 2012/19/UE du Parlement européen et du Conseil du 4 juillet 2012 relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), les dispositifs portant ce symbole ne peuvent pas être mis au rebut dans le cadre de déchets domestiques non triés au sein de l'Union européenne. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour plus d'informations sur leur mise au rebut correcte. Les matériaux recyclables du produit sont identifiés. 

## Précision du document

---

L'exactitude et l'exhaustivité des spécifications et autres informations contenues dans ce document ont été vérifiées au moment de sa publication. Cependant, les informations de ce document peuvent être modifiées à tout moment et sans préavis en raison des améliorations du produit en cours. Pour obtenir les informations les plus récentes, consulter notre documentation en ligne sur [chargepoint.com/guides](https://chargepoint.com/guides).

## Droit d'auteur et marques commerciales

©2013-2025 ChargePoint, Inc. Tous droits réservés. Ce document est protégé par la Loi sur les droits d'auteur des États-Unis et d'autres pays. Ce document ne peut être modifié, reproduit ou distribué sans le consentement exprès de ChargePoint, Inc par écrit. ChargePoint et le logo ChargePoint sont des marques commerciales de ChargePoint, Inc. déposées aux États-Unis et dans d'autres pays, et ne peuvent être utilisés sans le consentement écrit préalable de ChargePoint.

## Symboles

Ce guide et ce produit utilisent les symboles suivants :



**DANGER** : Risque de choc électrique



**AVERTISSEMENT** : Risque de blessure ou de mort



**ATTENTION** : Risque de dommages du matériel ou de l'équipement



**IMPORTANT** : Étape cruciale pour la réussite de l'installation



**REMARQUE** : Informations utiles pour réussir l'installation



Lire le manuel pour obtenir des instructions



Mise à la terre/terre de protection

---

## **Illustrations utilisées dans ce document**

Les illustrations utilisées dans ce document sont fournies à des fins de démonstration seulement et peuvent ne pas être une représentation exacte du produit. Cependant, sauf indication contraire, les instructions sous-jacentes sont exactes pour le produit.

---

# Historique des révisions

Cette page fournit un résumé des révisions effectuées, en répertoriant le mois et l'année de chaque mise à jour ainsi qu'une brève description des modifications apportées.

Mois & Année	Numéro de version	Description
Octobre 2025	v2	Mise à jour pour inclure la longueur minimale des conducteurs d'alimentation. Ajout des anneaux en mousse et de la plaque de protection à l'illustration du contenu. Ajout d'étapes pour la pose des anneaux en mousse et de la plaque de protection.

# Contenu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES .....	i
Historique des révisions .....	v
<b>1 Introduction</b> .....	<b>1</b>
Outils et matériaux nécessaires .....	1
Vue d'ensemble du processus .....	1
Vérification du contenu .....	2
<b>2 Installation du pied</b> .....	<b>3</b>
Installation des boulons du pied .....	4
Installation pour fixation sur pied .....	7
Mise à la terre de la borne de recharge et acheminement du câblage .....	11
Préparation du pied pour une seule borne de recharge .....	12
Préparation du pied pour deux bornes de recharge .....	16

# Introduction 1

Suivez les instructions d'installation et tenez compte de tous les avertissements pour installer le pied, qu'il s'agisse d'un pied simple ou double face.

## Outils et matériaux nécessaires

- Tournevis Torx T25
- Clé six pans de 6 mm
- Tournevis à lame plate
- Coupe-fils
- Pince à dénuder
- Conducteur de terre (8 AWG maximum)
- Outils supplémentaires nécessaires en cas d'installation de boulons de fixation



**IMPORTANT** : Assurez-vous que l'installation est conforme à l'ensemble des codes et règlements applicables.

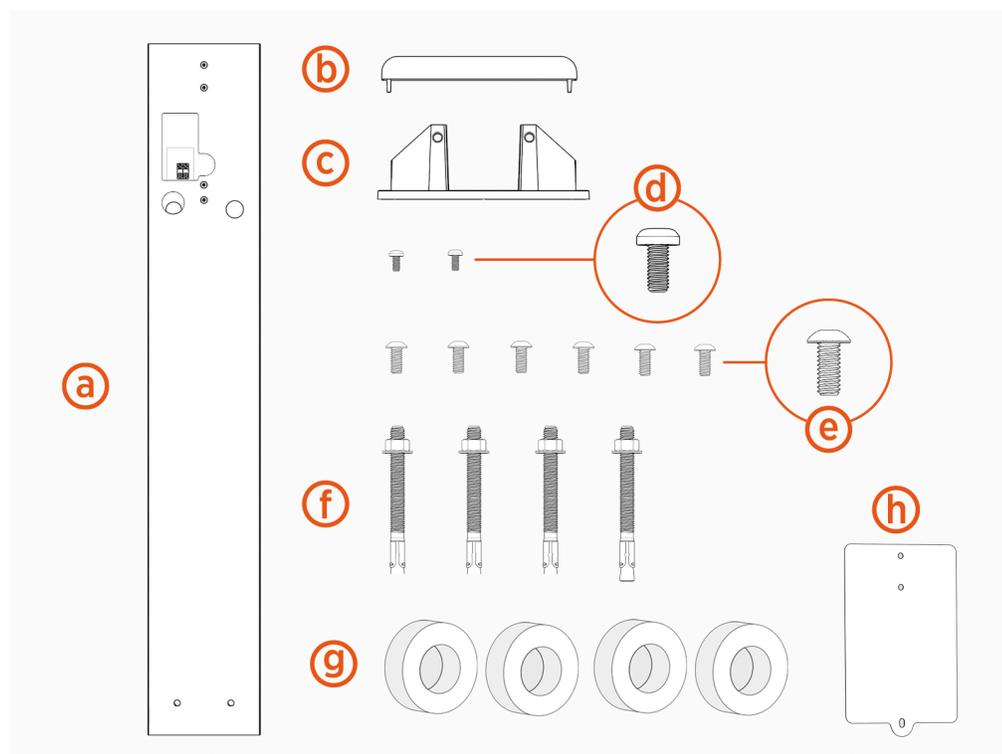
## Vue d'ensemble du processus

1. Vérification du contenu du carton d'expédition.
2. Installation des boulons (uniquement s'il n'y en a pas déjà sur le site).
3. Fixation du pied.
4. Mise à la terre de la borne de recharge et acheminement du câblage.

## Vérification du contenu

Le carton du pied contient les éléments suivants :

- a. Pied
- b. Capot supérieur
- c. Base du pied
- d. Vis T25 M4 x 0,5 x 8 mm (x2)
- e. Vis à tête cylindrique à empreinte hexagonale M10 x 1,5 x 15 mm (x6)
- f. Boulons d'ancrage à expansion M16 x 2,0 x 140 mm (x4)
- g. Anneaux en mousse
- h. Plaque de protection



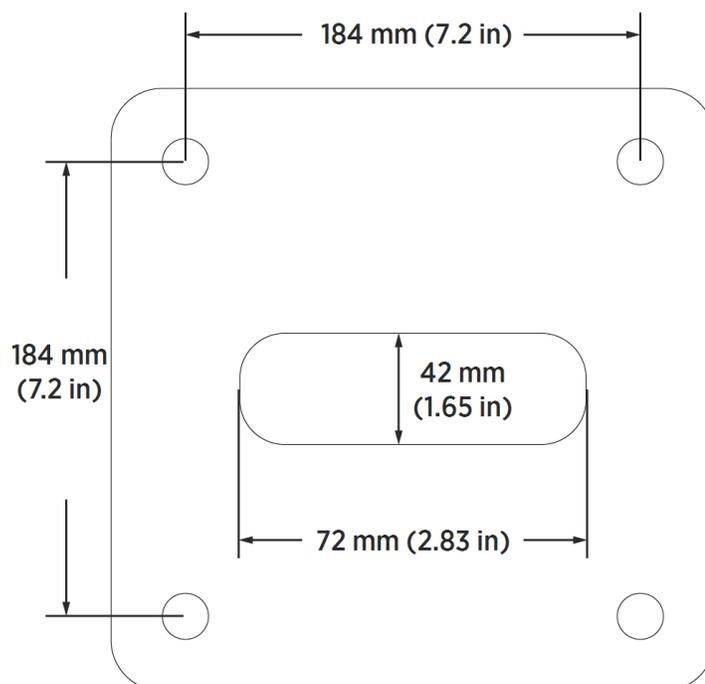
# Installation du pied 2

Vérifiez que le site est correctement préparé. Vous devriez voir les éléments suivants :

- Quatre boulons dépassent du béton.
  - Si le site comporte une dalle en béton mais pas de boulons, consultez la section [Installation des boulons du pied](#).
  - Si le site ne comporte pas de béton, vous devez couler une dalle en béton. Contactez l'assistance ChargePoint pour acheter un kit de fixation sur béton.
- La position des boulons doit correspondre au gabarit de perçage fourni ci-dessous.



**REMARQUE :** Ces images ne sont pas à l'échelle. Les mesures apparaissent en unités métriques (mm), suivies des équivalents en unités impériales (pouces).



- Remontée de conduit d'environ 0,3 m (1 pi) au-dessus de la surface en béton.
- Environ 1,3 m (51 po) de câblage d'alimentation dépassant au-dessus de la surface en béton.



**IMPORTANT** : Le béton doit être de niveau.

## Installation des boulons du pied

Lisez cette section uniquement si vous devez installer des boulons pour supporter le pied sur une dalle en béton existante.

Si des boulons sont déjà en place sur le site du pied, passez à la section [Installation pour fixation sur pied](#).



**NOTE**: Si le site ne comporte pas de béton, vous devez couler une dalle en béton. Contactez l'assistance ChargePoint pour acheter un kit de fixation sur béton.



**IMPORTANT** : Veuillez toujours vérifier la conformité aux normes locales. Vous devrez peut-être adapter les présentes instructions aux normes applicables au site d'installation.

Pour fixer correctement une borne de recharge ChargePoint, l'épaisseur du béton doit être d'au moins 150 mm (6 po). Avec cette épaisseur, tous les boulons de fixation de la borne doivent être positionnés comme suit :

- Au moins 380 mm (15 po) du bord avant
- Au moins 300 mm (12 po) des bords latéraux
- Au moins 150 mm (6 po) du bord arrière de la dalle de béton



**IMPORTANT** : Si le socle existant ne répond pas aux spécifications ci-dessus, un ingénieur en structure doit l'inspecter et l'approuver pour les dimensions et le poids de la borne de recharge.

## Outils nécessaires

Perceuse à percussion électrique avec mandrin de 12 mm (1/2 po) ou plus.

Le tableau suivant répertorie et décrit les outils dont vous aurez besoin.

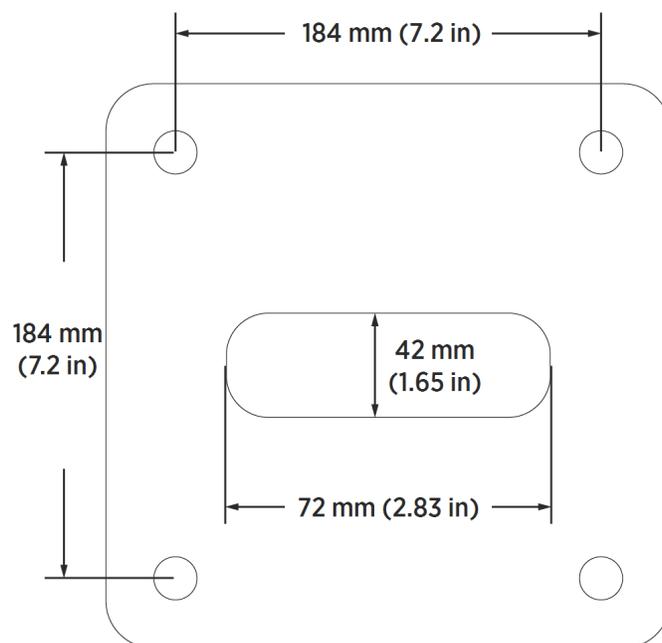
Quantité	Description	Utilisation
1	Aérosol dépoussiérant multipositions, 235 ml (8 oz)	Nettoyez les trous percés. (de l'air comprimé ou un aspirateur conviennent également).
1	Foret béton à tige ronde et spirale lente <ul style="list-style-type: none"> <li>• 16 mm (0,63 po) de diamètre</li> </ul>	Perçage des trous de 16 mm (0,63 po) dans le béton (la profondeur de chaque trou doit être d'au moins 100 mm (4 po)).
1	Foret spécial pour armatures noyées dans le béton, à bout rond (si nécessaire) <ul style="list-style-type: none"> <li>• Taille de foret : 16 mm (0,63 po)</li> </ul>	Perçage d'un trou de 16 mm (0,63 po) à travers l'armature.

## Instructions pour la pose des boulons

1. Examinez le gabarit de perçage pour les boulons et marquez les emplacements des trous.



**NOTE:** ces images ne sont pas à l'échelle. Les mesures apparaissent en unités métriques (mm), suivies des équivalents en unités impériales (pouces).

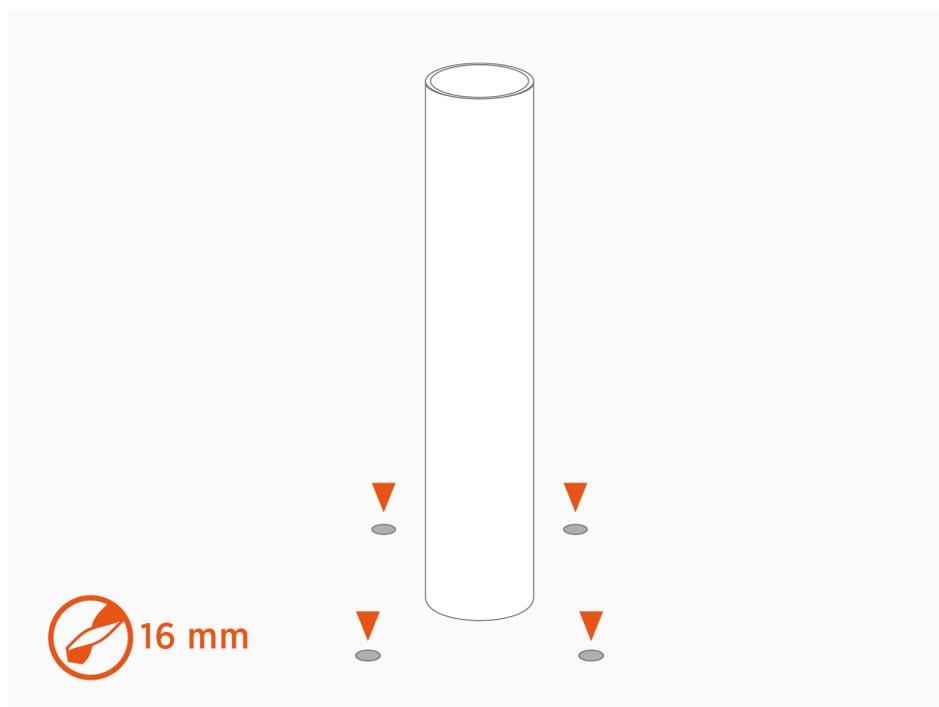


2. Assurez-vous que la remontée de conduit est centrée par rapport à la zone de perçage.

- 
3. Percez quatre trous de 16 mm (0,625 po) de diamètre et 100 mm (4 po) de profondeur dans le béton.



**IMPORTANT :** Assurez-vous que la profondeur et le diamètre de chaque trou sont corrects.



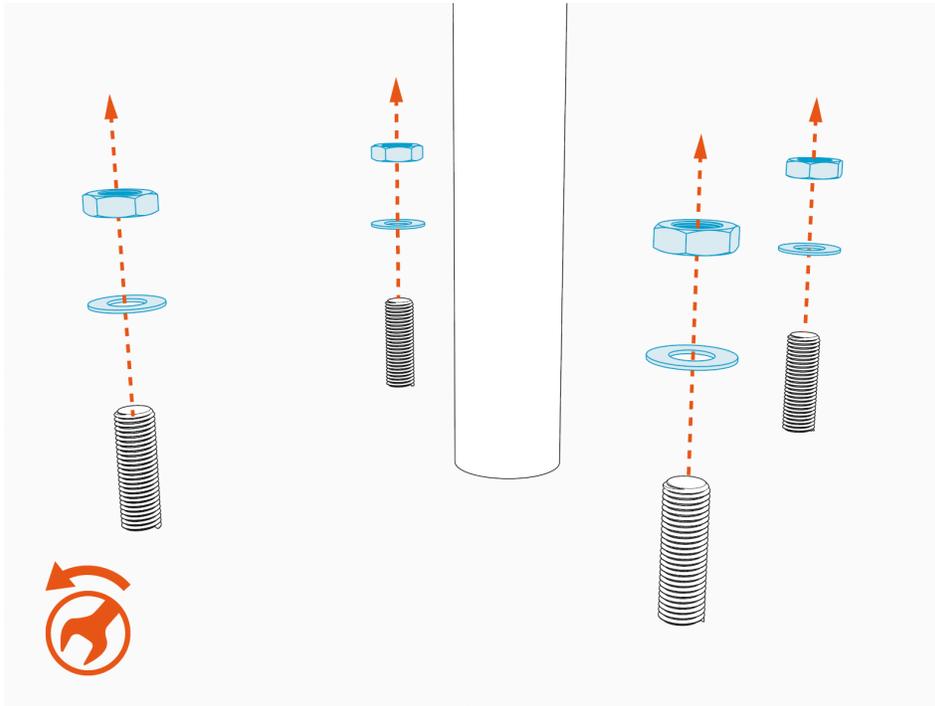
4. Utilisez de l'air comprimé, un aspirateur ou une brosse pour retirer toute la poussière des trous percés.
5. Insérez les boulons dans les trous.
6. À l'aide d'un marteau, frappez légèrement les boulons jusqu'à ce qu'ils dépassent d'au moins 30 mm (1-1/4 po) au-dessus de la surface.

Chaque boulon doit dépasser d'au moins 30 mm (1-1/4 po) au-dessus de la surface.

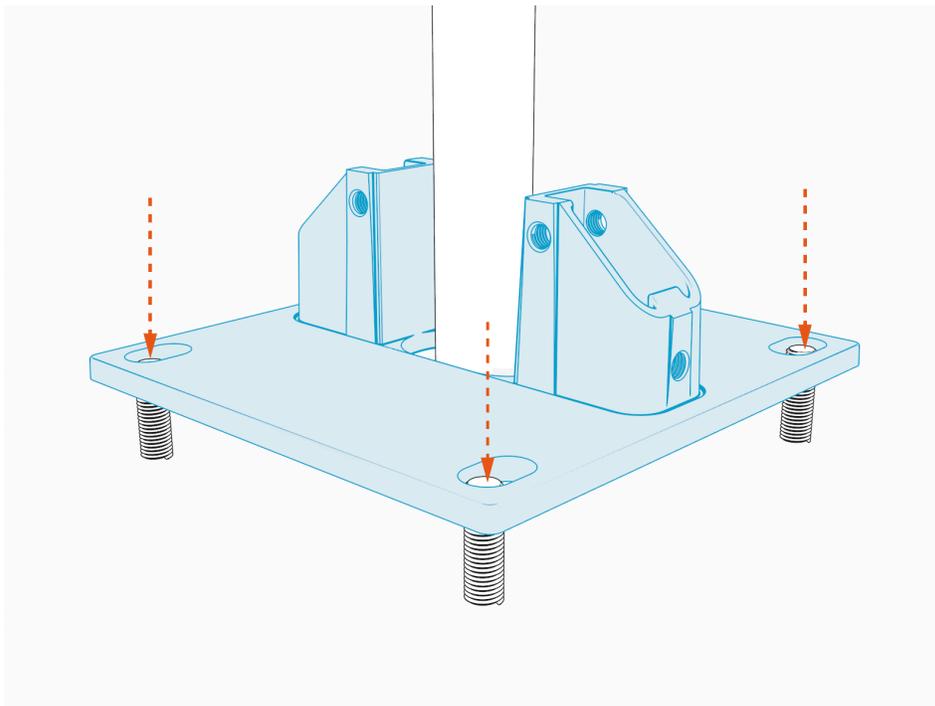
Vous pouvez maintenant procéder à l'installation du pied. Passez à la section [Installation pour fixation sur pied](#).

## Installation pour fixation sur pied

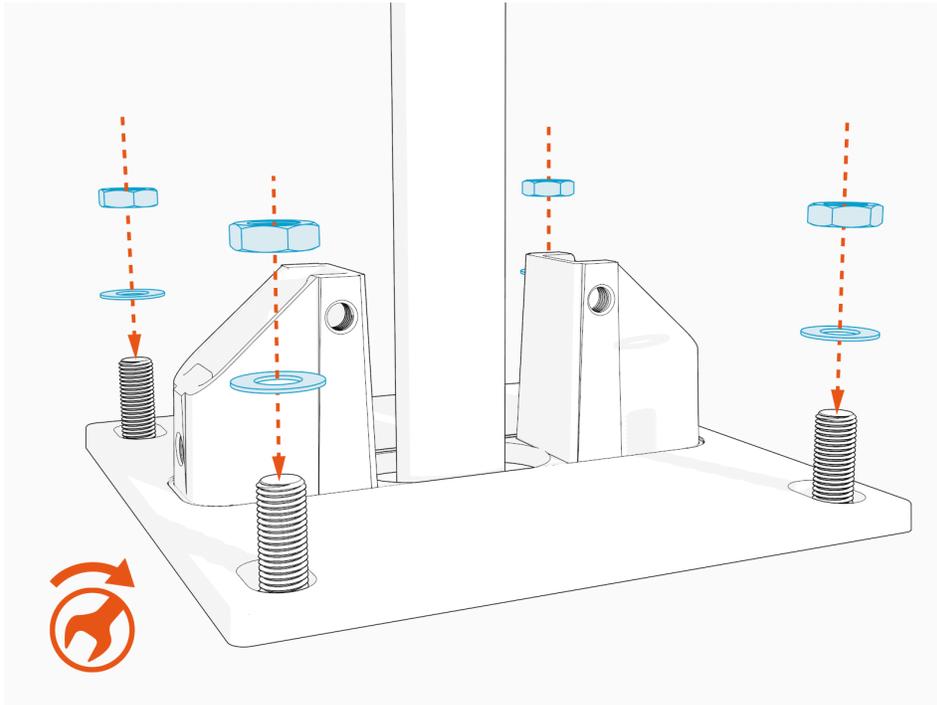
1. S'il y en a, retirez l'écrou supérieur et la rondelle supérieure de chacun des quatre boulons dans la dalle.



2. Placez la base du pied au-dessus de la remontée de conduit et des boulons.



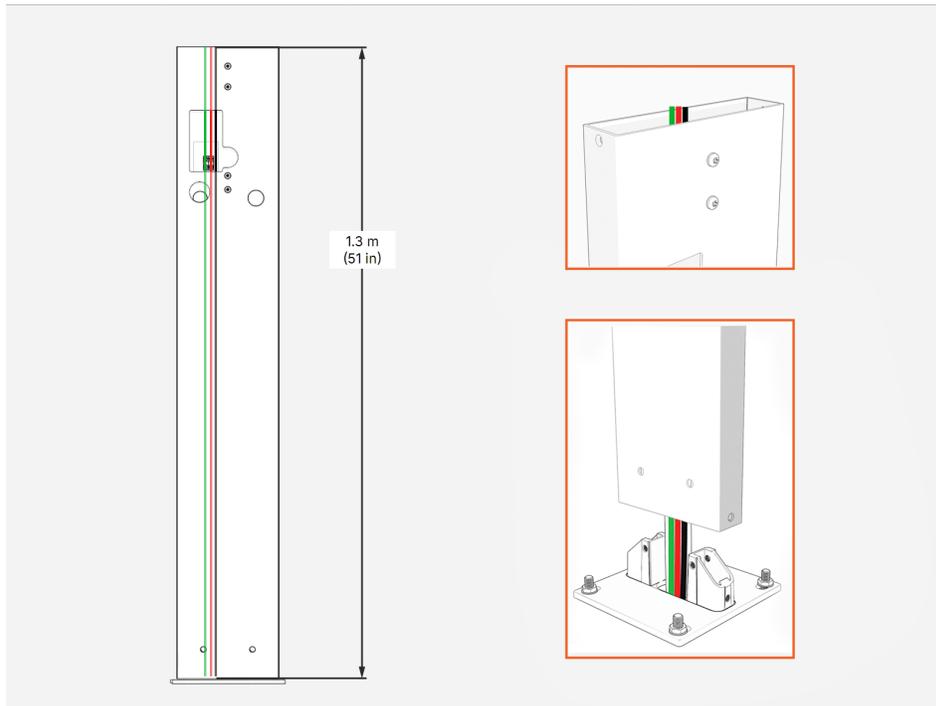
- 
3. Utilisez des rondelles et des écrous pour fixer la base aux boulons.  
Serrez les écrous supérieurs à **100 Nm (73,8 pi-lb)**.



- Faites passer le conducteur de terre et les conducteurs d'alimentation dans le pied lorsque vous le faites coulisser sur la base.

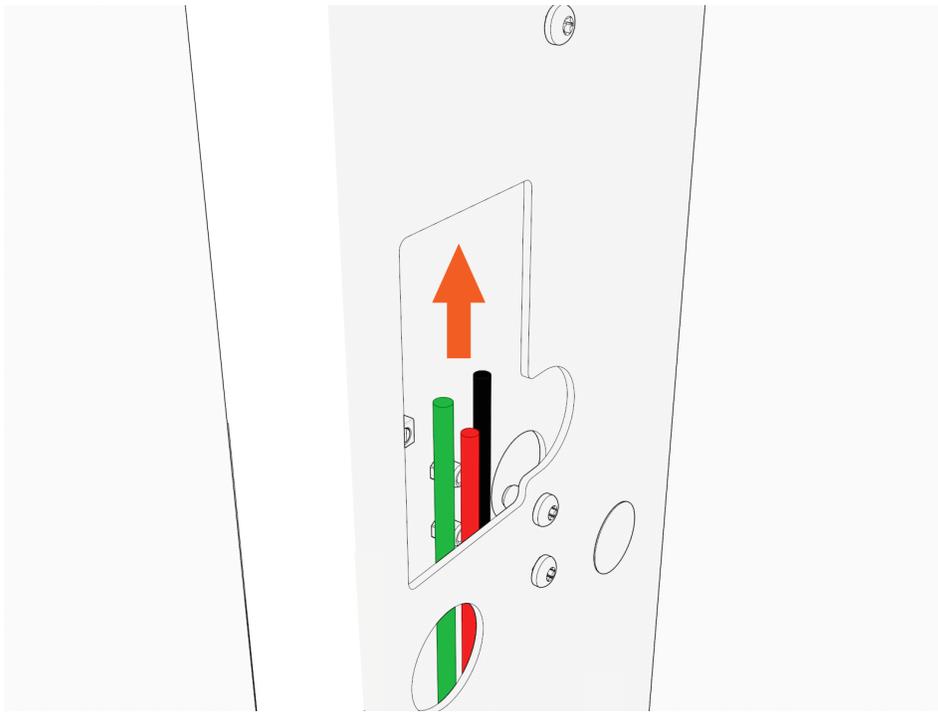


**IMPORTANT :** La longueur des conducteurs, mesurée à partir de la base du pied, doit être d'au moins 1,3 m (51 po).

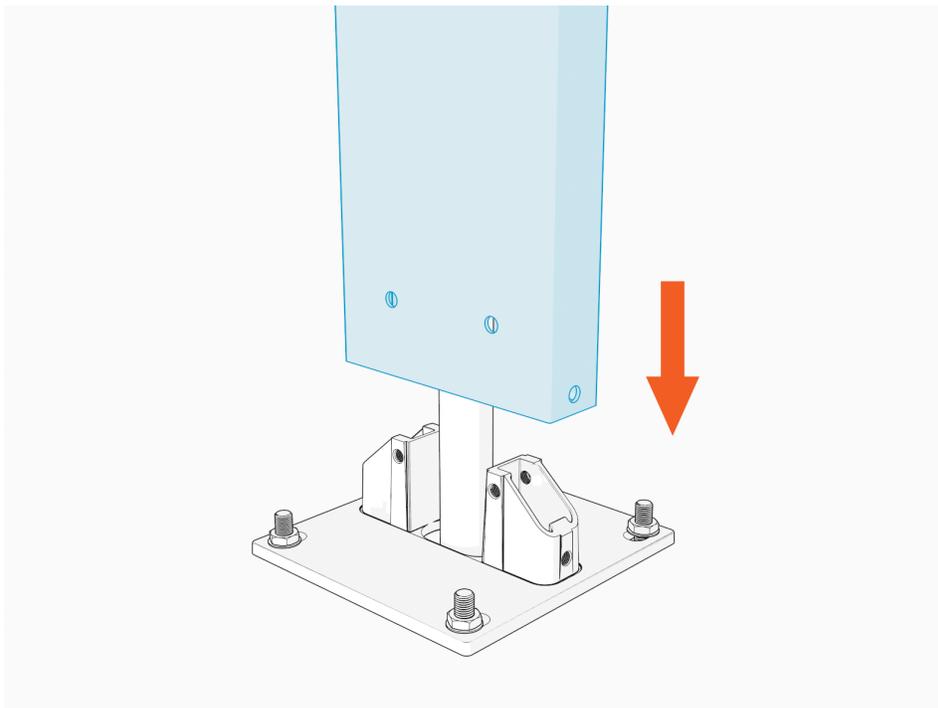


Si vous prévoyez d'installer deux bornes de recharge sur le pied, veillez à faire passer deux jeux de conducteurs d'alimentation (deux fils rouges et deux fils noirs).

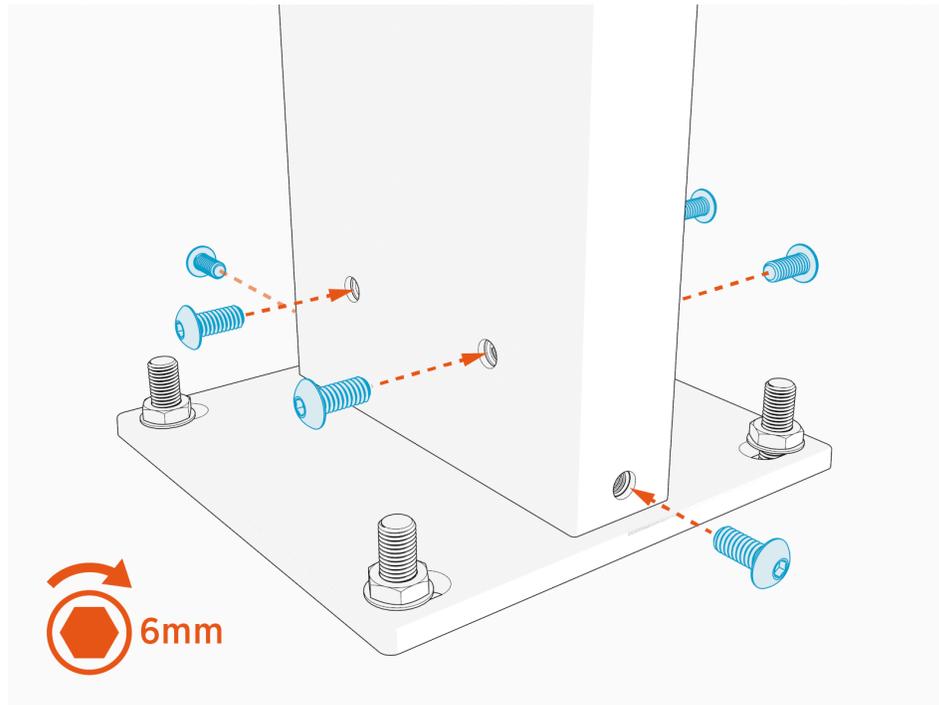
Si la borne de recharge prend en charge Ethernet, faites passer le câblage Ethernet dans le pied maintenant.



5. Faites coulisser le pied sur la base.

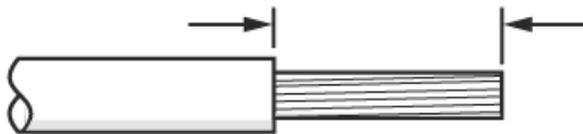


- Utilisez une clé six pans de 6 mm et six vis (fournies) pour fixer le pied à la base. Serrez les vis à **20 Nm (14,8 pi-lb)**.



## Mise à la terre de la borne de recharge et acheminement du câblage

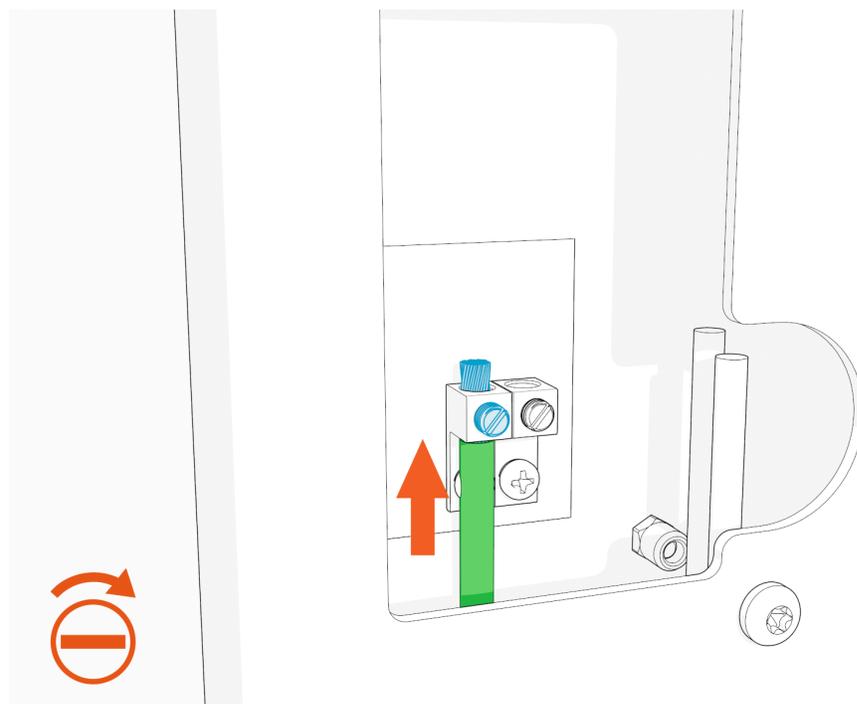
- Dénudez le conducteur de terre et les conducteurs d'alimentation sur 13 mm (0,5 po).



**IMPORTANT** : Coupez les fils en ligne droite à 90° et non en biais.



2. Insérez le conducteur de terre (provenant du conduit) dans le bloc de mise à la terre du pied.  
Serrez la vis du bloc de mise à la terre à **2,8 Nm (25 po-lb)**.



3. Si vous installez deux bornes de recharge sur un seul pied, passez à la section [Préparation du pied pour deux bornes de recharge](#).

## Préparation du pied pour une seule borne de recharge



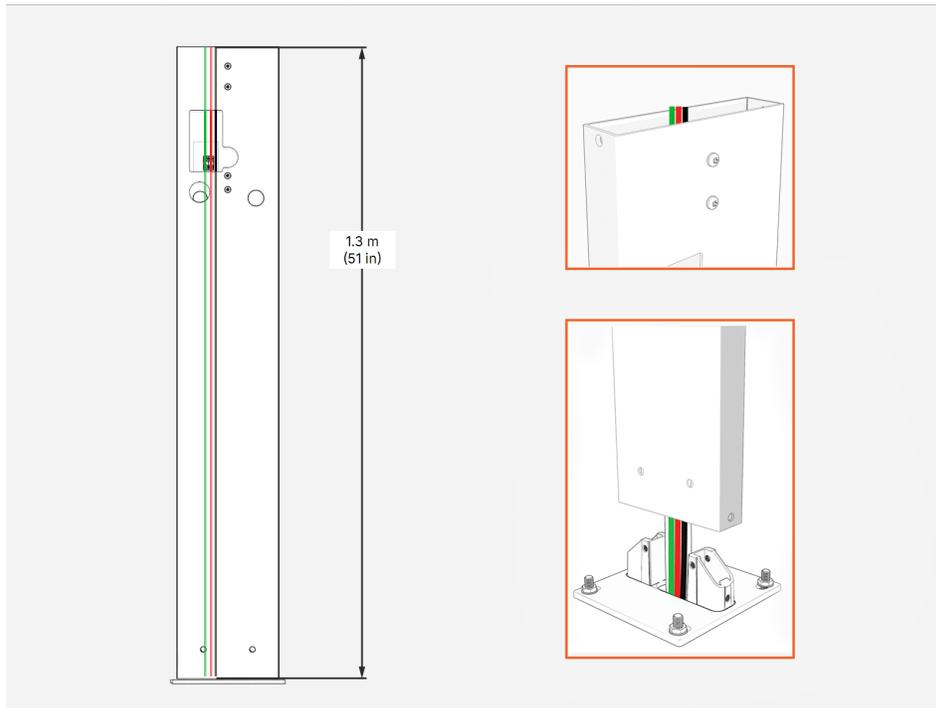
**IMPORTANT:** Si vous installez deux bornes de recharge sur un seul pied, passez à la section [Préparation du pied pour deux bornes de recharge](#).

Suivez les étapes suivantes pour l'installation d'une seule borne de recharge :

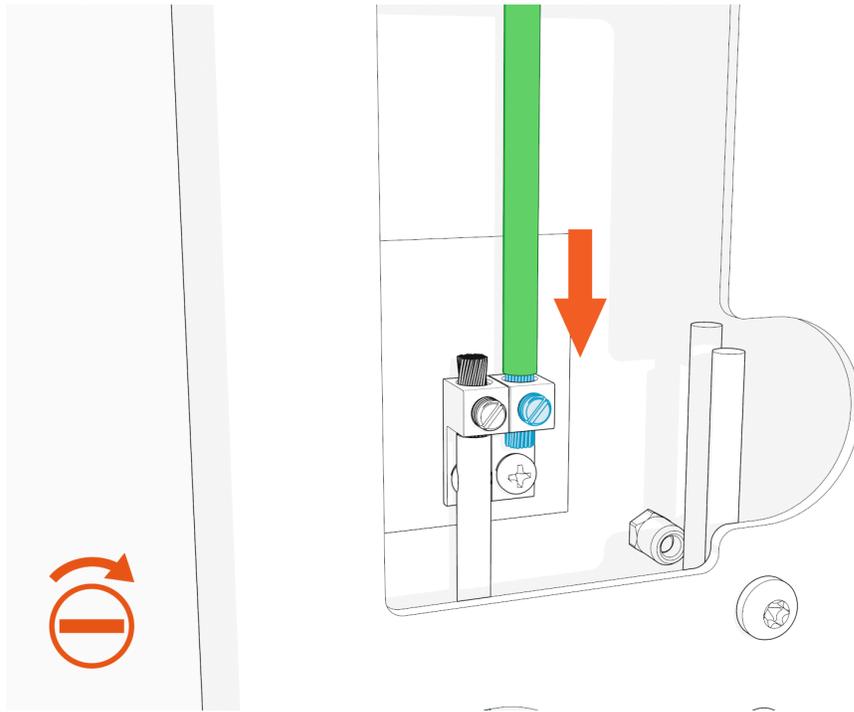
1. Assurez-vous de disposer d'une longueur de câblage suffisante (câblage fourni par l'installateur) entre le bloc de mise à la terre et la borne de recharge.



**IMPORTANT :** La longueur des conducteurs, mesurée à partir de la base du pied, doit être d'au moins 1,3 m (51 po).

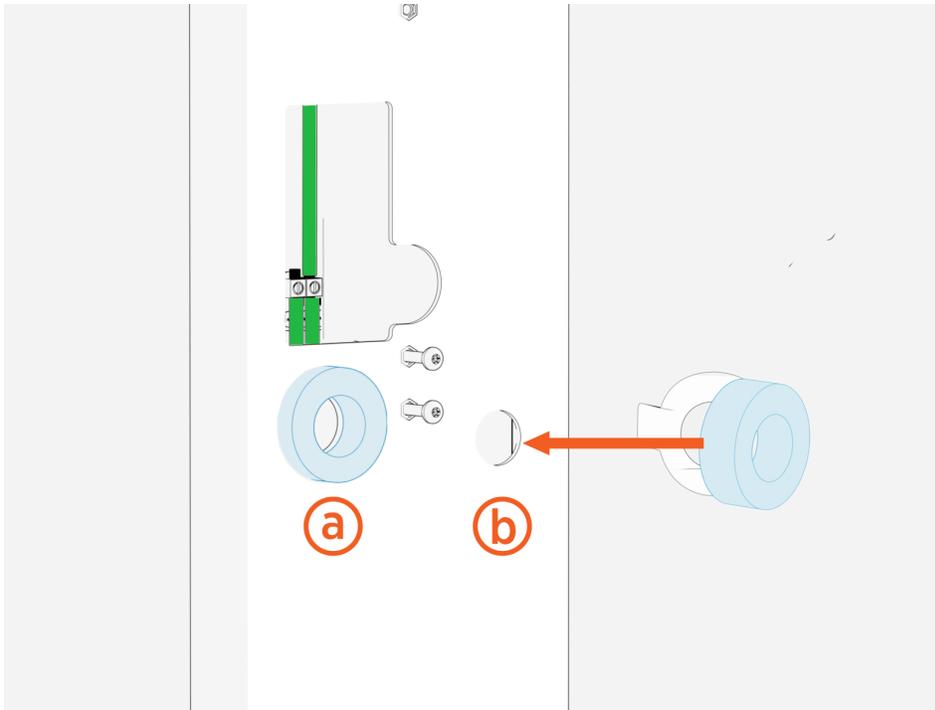


- 
2. Insérez ce conducteur de terre dans le bornier de la borne de recharge.  
Serrez la vis du bloc de mise à la terre à **2,8 Nm (25 po-lb)**.



3. Retirez la pellicule adhésive de l'anneau en mousse, puis collez-le autour du trou le plus à gauche **(a)**, à l'avant du pied, en appuyant fermement.

Si vous installez une borne de recharge Flex Series et que vous tirez un câblage basse tension (Ethernet, par exemple) sur le côté droit du pied, posez un anneau en mousse autour du trou le plus à droite **(b)**.



- 
- Acheminez le conducteur de terre et les conducteurs d'alimentation de la première borne de recharge par le trou à l'avant du pied.

Si vous installez une borne de recharge Flex Series et que vous tirez un câblage basse tension (Ethernet, par exemple), faites passer le câblage basse tension par le trou le plus à droite.

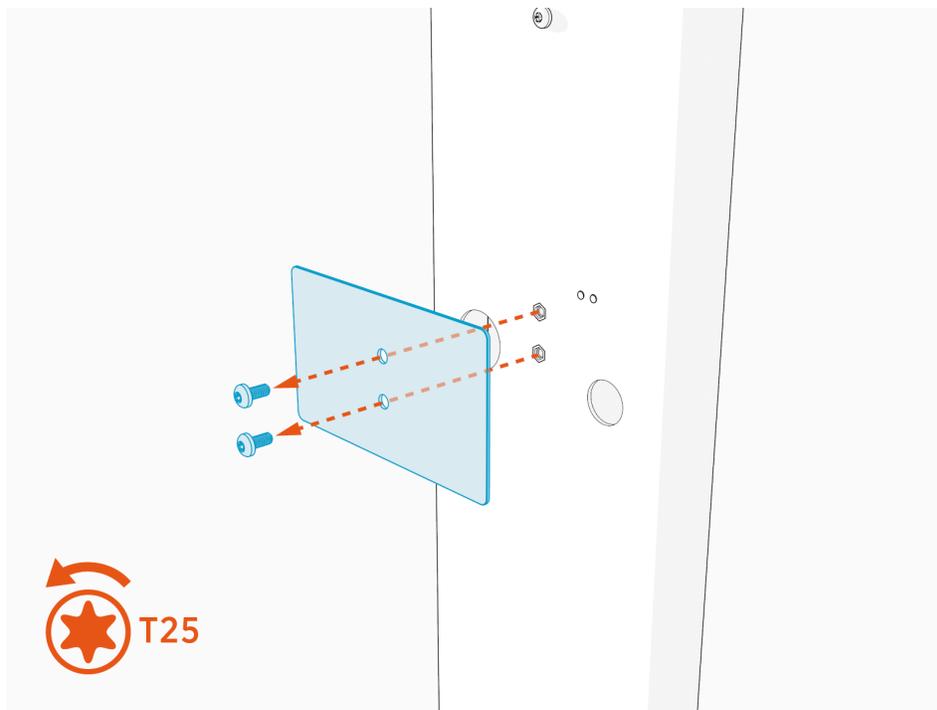


- Passez à l'étape 7, [À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirez les deux vis du pied.](#)

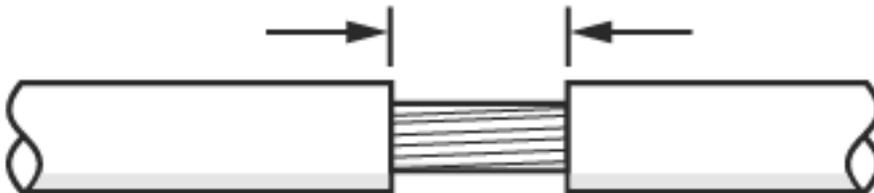
## Préparation du pied pour deux bornes de recharge

Ne suivez les étapes de cette section que si vous installez deux bornes de recharge sur un seul pied.

1. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirez les vis et la plaque à l'arrière du pied.



2. Dénudez, au milieu du conducteur de terre pour les deux bornes de recharge (fourni par l'installateur, 8 AWG maximum), la portion qui passera dans le bloc de mise à la terre et y sera raccordée.

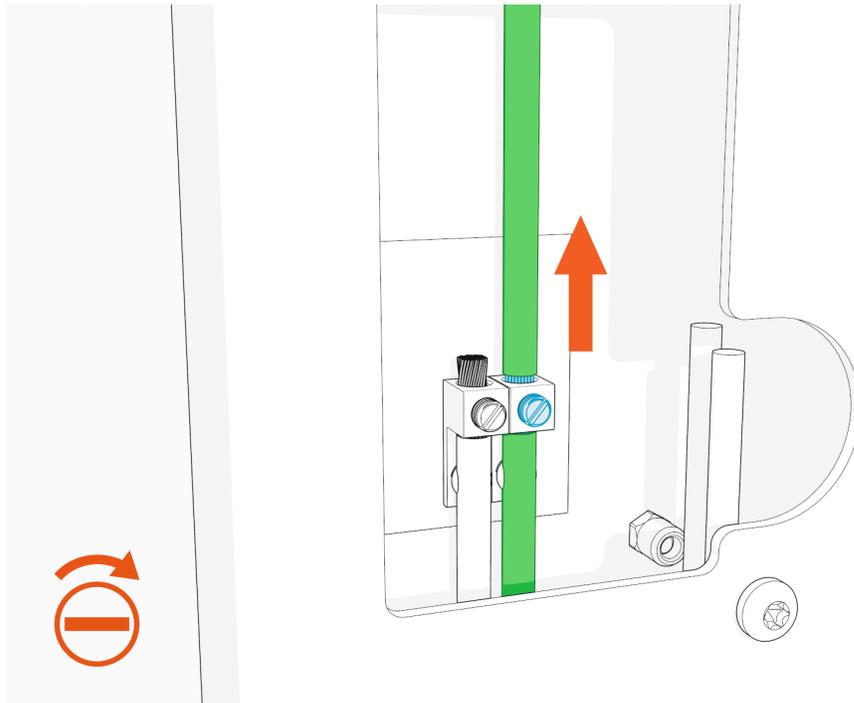


Assurez-vous que la longueur du conducteur est suffisante pour relier le bloc de mise à la terre aux borniers des bornes de recharge.



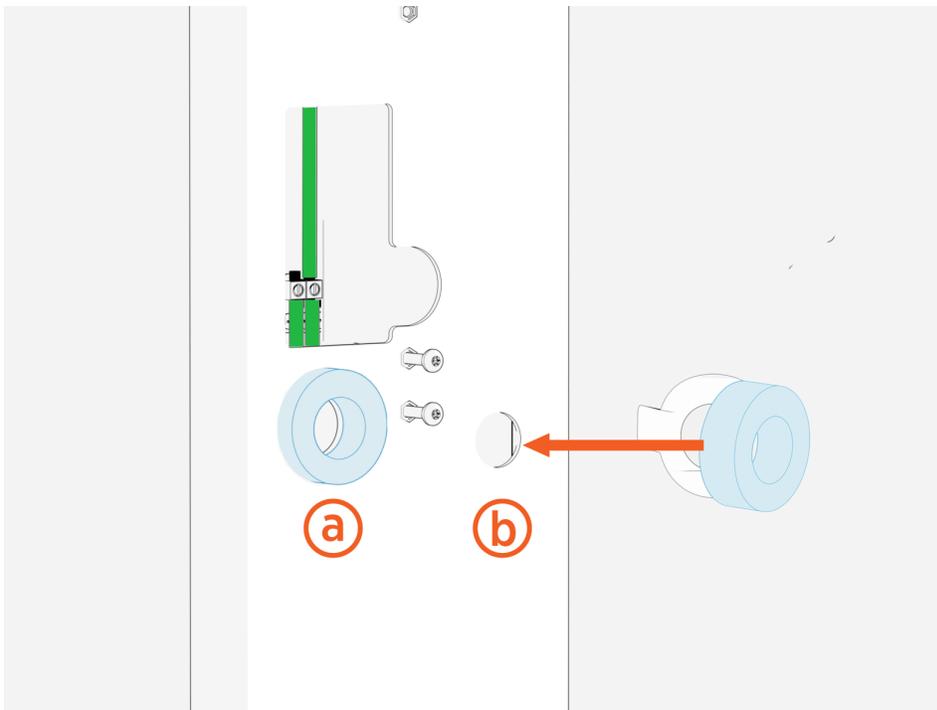
**IMPORTANT** : La longueur des conducteurs, mesurée à partir de la base du pied, doit être d'au moins 1,3 m (51 po).

- 
3. Insérez le conducteur de terre dans la borne libre du bloc de mise à la terre du pied.  
Serrez la vis du bloc de mise à la terre à **2,8 Nm** (25 po-lb).



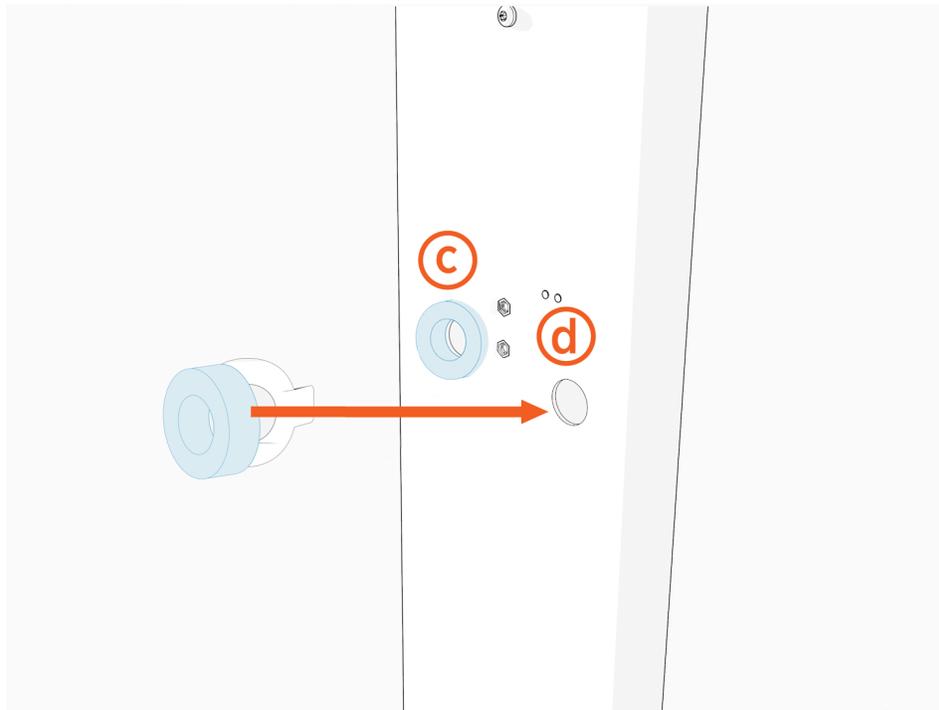
4. Retirez la pellicule adhésive de l'anneau en mousse, puis collez-le autour du trou le plus à gauche **(a)**, à l'avant du pied, en appuyant fermement.

Si vous installez une borne de recharge Flex Series et que vous tirez un câblage basse tension (Ethernet, par exemple) sur le côté droit du pied, posez un anneau en mousse autour du trou le plus à droite **(b)**.

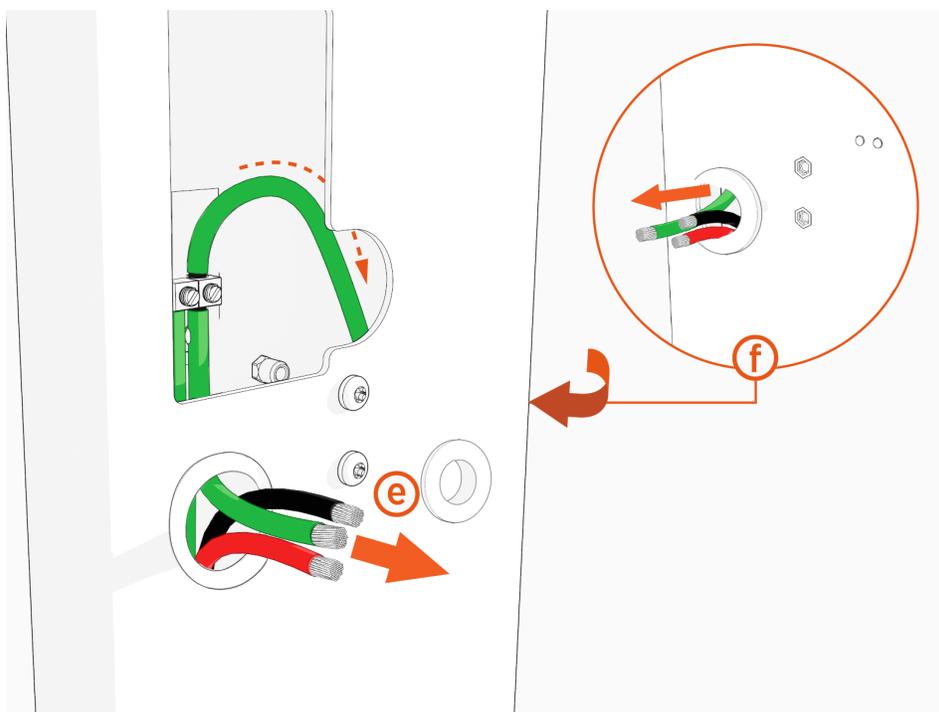


- 
5. Retirez la pellicule adhésive de l'anneau en mousse, puis collez-le autour du trou le plus à gauche **(c)**, à l'ARRIÈRE du pied, en appuyant fermement.

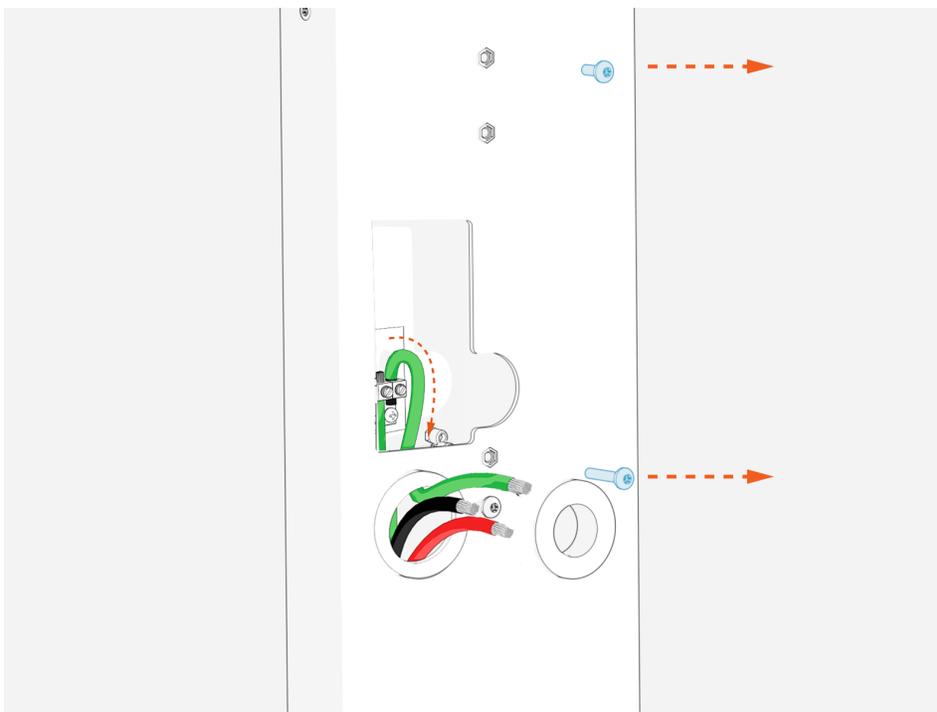
Si vous installez une borne de recharge Flex Series et que vous tirez un câblage basse tension (Ethernet, par exemple) sur le côté droit du pied, posez un anneau en mousse autour du trou le plus à droite **(d)** à l'ARRIÈRE du pied.



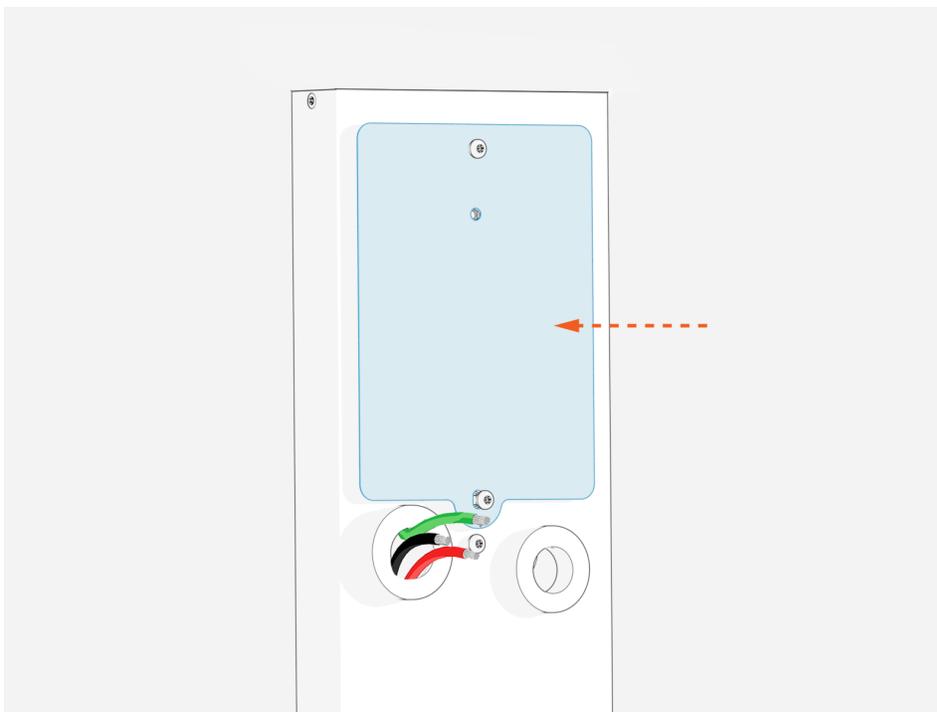
6. Faites passer l'extrémité inférieure du conducteur de terre par le trou le plus à gauche à l'avant du pied (e). Ce conducteur de terre se raccorde à la borne de recharge installée à l'avant du pied.
- Faites passer l'extrémité supérieure du conducteur de terre et le câblage d'alimentation pour la seconde borne de recharge par le trou le plus à gauche à l'arrière du pied (f).



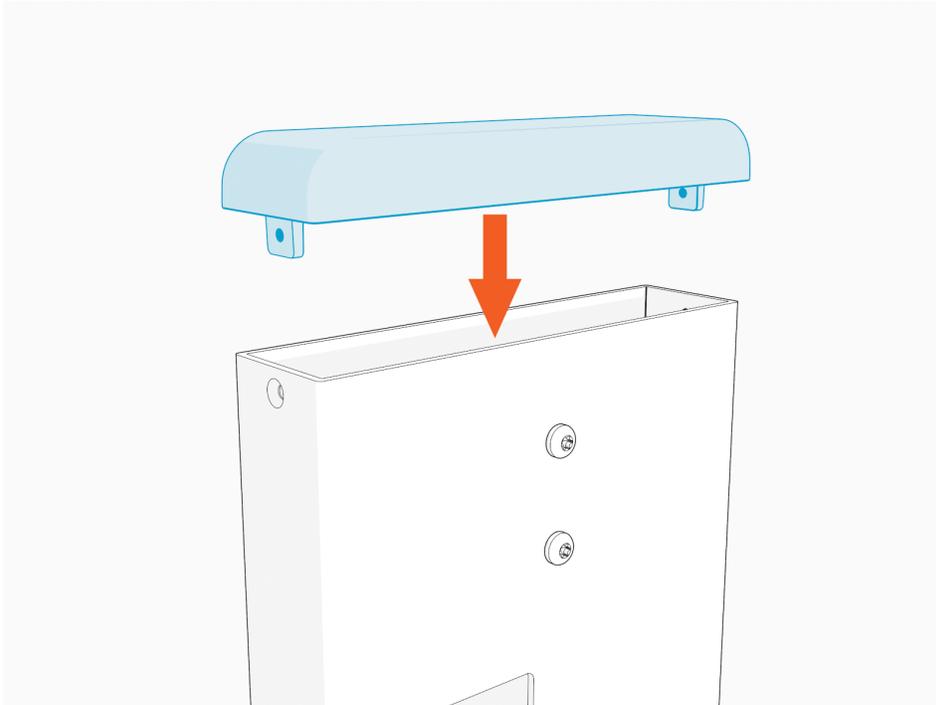
7. À l'aide d'un tournevis Torx T25, retirez les deux vis du pied.



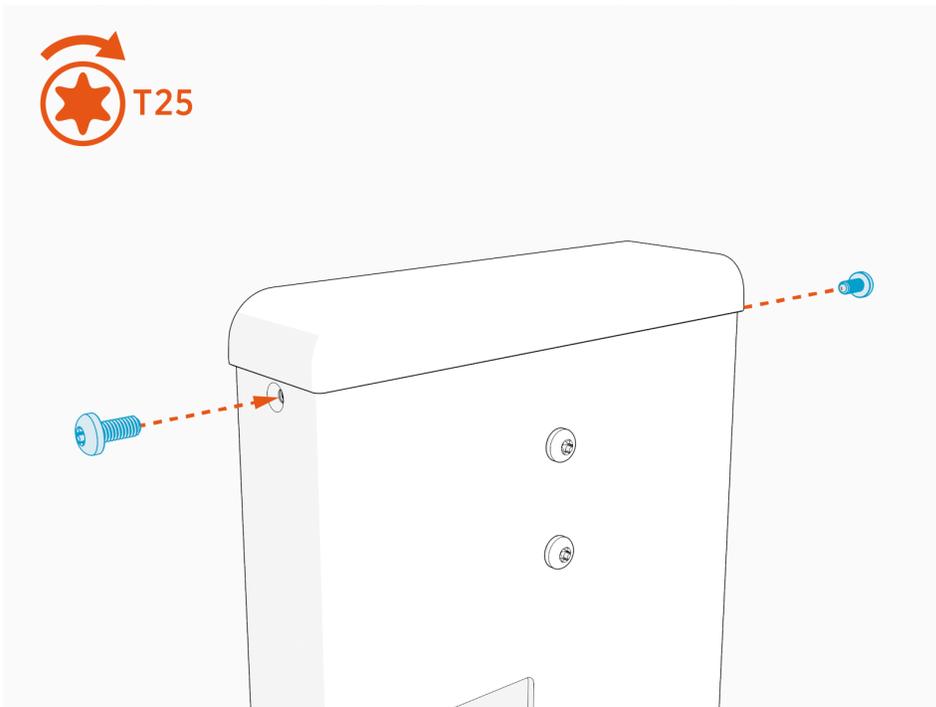
8. Positionnez la plaque de protection sur l'ouverture du pied et fixez-la à l'aide des vis.



9. Faites coulisser le capot supérieur sur le pied.



10. À l'aide d'un tournevis Torx T25 et de deux vis, fixez le capot supérieur.  
Serrez les vis à **1,1 Nm (10 po-lb)**.



L'installation du pied est terminée. Reportez-vous au guide d'installation correspondant à votre borne de recharge pour les instructions de montage et d'installation de la borne.

---

## Informations sur la garantie limitée et l'exclusion de garantie

La garantie limitée que vous avez reçue avec votre borne de recharge est soumise à certaines exceptions et exclusions. Par exemple, l'utilisation ou l'installation de votre borne de recharge ChargePoint®, ou toute modification apportée à cette dernière d'une manière contraire au but initial annulera la garantie limitée. Vous devez vérifier votre garantie limitée et vous familiariser avec les conditions mentionnées. À l'exception de toute garantie limitée de ce type, les produits ChargePoint sont fournis « EN L'ÉTAT » et ChargePoint, Inc et ses distributeurs déclinent expressément toutes les garanties implicites, notamment toute garantie relative à la conception, la commercialisation, la pertinence à des fins particulières et la non-violation de droits, dans les limites autorisées par la loi.

## Limitation de responsabilité

CHARGEPOINT DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ EN CAS DE DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS, IMPRÉVUS, PARTICULIERS, PUNITIFS OU CONSÉCUTIFS Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, PERTES DE PROFITS, PERTE D'ACTIVITÉS, PERTE DE DONNÉES, PERTE D'UTILISATION OU COÛTS DE COUVERTURE ENGAGÉS, RÉSULTANTS OU RELATIFS À VOTRE ACHAT OU UTILISATION OU INCAPACITÉ D'UTILISATION DE LA BORNE DE RECHARGE, EN VERTU DE TOUTE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUE CE SOIT DANS UNE ACTION CONTRACTUELLE, DE STRICTE RESPONSABILITÉ OU DÉLICTEUELLE (NOTAMMENT LA NÉGLIGENCE) OU THÉORIE LÉGALE OU ÉQUITABLE, MÊME SI CHARGEPOINT A PRIS CONNAISSANCE OU AURAIT DÛ PRENDRE CONNAISSANCE DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN TOUT ÉTAT DE CAUSE, LA RESPONSABILITÉ CUMULÉE DE CHARGEPOINT POUR TOUTE REVENDICATION, QUELLE QU'ELLE SOIT, RELATIVE À LA BORNE DE RECHARGE NE DÉPASSERA PAS LE PRIX PAYÉ POUR LA BORNE DE RECHARGE. LES LIMITATIONS PRÉVUES AUX PRÉSENTES VISENT À LIMITER LA RESPONSABILITÉ DE CHARGEPOINT ET S'APPLIQUENT MÊME EN CAS DE MANQUEMENT À L'OBJET ESSENTIEL DE QUELQUE RECOURS LIMITÉ QUE CE SOIT.